



**ARISTON GROUP**

**Etički kodeks**

**7. studenog 2019.**

## 1. Uvod

Ovaj dokument, naslovljen „Etički kodeks” (za koji se koristi i naziv „**Kodeks**”), službeni je dokument u kojem su određene obveze i etičke odgovornosti koje su prihvatila sva društva iz Ariston Group (**društvo Primatelja** i/ili **društva Grupe**) te kojih se pridržavaju tijekom poslovnih i drugih aktivnosti. Njime su također uređena prava, dužnosti i opće odgovornosti koje su društva Grupe izričito prihvatila u pogledu interakcije s drugima tijekom provođenja svojih aktivnosti.

Nadalje, u Kodeksu su objašnjeni principi i pravila ponašanja kojih su društva Grupe pridržavaju, a koji služe kao razumne mjere za sprečavanje kaznenih djela navedenih u Uredbi 231 od 8. lipnja 2001., kao i za sprečavanje kršenja protumonopolskih propisa Italije i Europske unije.

U svojoj cjelini i zajedno sa svim povezanim postupcima kojima se omogućava djelovanje i koje su društva Grupe odobrila, Kodeks se smatra sastavnim dijelom trenutanih i budućih ugovora o radu.

U skladu s time, kršenje uputa sadržanih u Kodeksu smatra se prekršajem kažnjivim disciplinskim mjerama te će društva Grupe reagirati na takva kršenja i izreći kazne zbog njih. Također može biti nužno nadoknaditi gubitke uzrokovane tim kršenjima.

U pogledu suradnika, konzultanata i *freelance* osoblja koji rade za društva Grupe te općenito u pogledu ostalih trećih strana, potpisivanje ovog Kodeksa ili dijela Kodeksa ili, u svakom slučaju, prihvaćanje odredbi i principa Kodeksa smatra se osnovnim preduvjetom za sklapanje ugovora bilo kakve vrste između navedenih osoba i društva Grupe. Odredbe prihvaćene na taj način, ili odobrene na *de facto* osnovi ili na neki drugi način, sastavni su dio tih ugovora.

S obzirom na navedeno i ovisno o ozbiljnosti, svako kršenje određenih odredbi ovog Kodeksa koje počine treće strane može biti opravdanje za primjenu kazni ili, u teškim slučajevima, za povlačenje društva Grupe iz ugovornih odnosa s tim stranama. Kršenja također mogu biti utvrđena *ex ante* kao razlog za automatski raskid dotičnih ugovora.

## 2. Vizija i misija

**Vizija** Ariston Group glasi „*održiva udobnost za svakoga*”.

Time se misli na pružanje visokokvalitetnih rješenja za grijanje i toplu vodu svima, u svakom dijelu svijetu, istovremeno čuvajući okoliš.

Naša **misija** je biti „*partner prvog izbora cijelome svijetu u pružanju energetski učinkovitih i obnovljivih rješenja za grijanje i toplu vodu*”.

Uloga sektora toplinske udobnosti u smanjivanju emisija stakleničkih plinova i stvaranju gospodarstva s niskim ugljičnim otiskom dobro je poznata.

Iskustvo prikupljeno tijekom 90 godina primijenjeno je u razvoju inovativnih proizvoda i sofisticiranih kombiniranih sustava za grijanje vode i prostora.

Ariston Group danas dokazuje svoju predanost energetskoj učinkovitosti značajnim investicijama u obnovljive izvore energije i u razvoj sofisticiranih, visoko učinkovitih

proizvoda, kao i time da je velik dio istraživačkih, razvojnih i dizajnerskih aktivnosti usredotočen na tehnološke inovacije.

Društvena odgovornost bila je jedna od temeljnih principa prvog društva, pred 90 godina. Danas je vizija jednaka onoj osnivača Aristidea Merlonija: „*Gospodarski uspjeh bilo koje industrijske inicijative ima svoju vrijednost jedino ako je praćen predanošću društvenom napretku*”.

Ovo temeljno i duboko usađeno poštovanje prema društvenom i gospodarskom napretku, prema okolišu, prema stvaranju lokalnog prosperiteta, prema otvorenom tržišnom natjecanju i prema kulturološkoj raznolikosti pomoglo je Ariston Group pozicionirati se na vodeće mjesto u sektoru u pogledu klimatskih promjena.

Tijekom proteklih 20 godina Ariston Group povećala je svoju prisutnost u industriji toplinske udobnosti te je svoje aktivnosti proširila do te mjere da je postala najglobalniji igrač u sektoru, koji većinu svoje prodaje ostvaruje u inozemstvu. Štoviše, Ariston Group ima tvornice i lokalne podružnice diljem svijeta.

Grupa se postavila na čelo na razvijenim tržištima te je vodeća na tržištima glavnih zemalja koje se brzo razvijaju.

### **3. Usvajanje Etičkog kodeksa i njegovi primatelji**

Etički kodeks adresiran je na sva korporativna tijela i njihove članove, na zaposlenike, privremene i druge radnike, konzultante i suradnike svih vrsta. Također se primjenjuje na mandatare i sve druge strane ovlaštene za djelovanje u ime ili u korist društva primatelja ili drugih društava Grupe (**primatelji Kodeksa** ili **Primatelji**). Primatelji Kodeksa, ustupljenog na način opisan u nastavku, moraju se upoznati sa sadržajem Kodeksa i pridržavati se zahtjeva navedenih u njemu.

Posebice, rukovodeća tijela društava Grupe prihvaćaju pridržavati se temeljnih principa Kodeksa prilikom ostvarivanja svojih korporativnih ciljeva.

Direktori društava Grupe odgovorni su za učinkovitu implementaciju Kodeksa, kao i za komunikaciju u pogledu Kodeksa unutar organizacije i izvan organizacije.

Uz uobičajeno poštivanje važećih propisa i odredbi kolektivnog ugovora o plaćama, zaposlenici društava Grupe prihvaćaju svoje metode rada uskladiti s ciljevima i uputama sadržanima u Kodeksu. Ta se obveza primjenjuje na njihove interne odnose na radnom mjestu, kao i na odnose sa stranama koje njihovo društvo smatra vanjskima, odnose s drugim društvima Grupe, posebice uključujući javnu upravu i druga javna tijela.

Uzajamno korisni kolaborativni odnosi sa svakim društvom Ariston Group temelje se, bez izuzetaka, na tome da suradnici i druge treće strane poštuju principe i upute navedene u ovom Kodeksu. S time u vidu, prilikom potpisivanja ugovora ili sporazuma sa suradnicima ili drugim trećim stranama, društva Grupe moraju im ustupiti ovaj Etički kodeks ili, kao najmanju mjeru, značajan dio Kodeksa te zahtijevati da se te strane slože s njegovim sadržajem.

## 4. Vrijednosti

Ariston Group pridržava se sljedećih vrijednosti prilikom obavljanja svojih aktivnosti:



### **PROCEED FROM INTEGRITY (INTEGRITET JE TEMELJ SVEGA)**

**„Acting with respect and honesty is not a choice. It's a duty”.**

**(„Djelovanje s poštovanjem i iskrenošću nije stvar izbora. To je dužnost.”)**

Ariston Group potiče svoje ljude da postupaju u skladu s najvišim standardima etičnosti i iskrenosti. Postupci svih osoba moraju biti inspirirani poštovanjem i poštenjem prema kolegama, kupcima, dobavljačima i poslovnim partnerima.

### **PEOPLE COME FIRST (LJUDI SU NA PRVOM MJESTU)**

**“Strength lies in diversity. Give people a chance. Pave the way to make them successful.”**

**(„Snaga leži u raznolikosti. Dajte ljudima šansu. Izgradite put prema njihovom uspjehu.”)**

Ariston Group vjeruje u timski rad i raznolikost, potiče susret različitih kultura i s dobrodošlicom dočekuje nove perspektive. Potičemo snalažljivost, sudjelovanje i odgovornost. Vjerujemo u meritokraciju i stvaramo prilike za rast, poboljšavajući najbolje resurse Grupe gdje god se oni nalazili.

### **INSPIRE THROUGH EXCELLENCE (IZVRSNOST KAO IZVOR INSPIRACIJE)**

**“Create opportunities and commit to make them happen. Explore, learn, improve”.**

**(„Stvarajte prilike i posvetite se tome da ih ostvarite. Istražujte, učite, napredujte.”)**

Ariston Group radi na ostvarenju svog cilja da bude predvodnik u svom polju. Cilj nam je stalno napredovati kroz inovacije i kontinuirano osmišljavanje novih ideja. Naše ljude potičemo da gaje strast za učenjem i istraživanjem novih pristupa kako bi se došlo do

više rješenja. Tražimo brzo i točno izvršavanje te vješto reagiranje na mijenjajuće uvjete i međunarodne kontekste.

#### **START FROM CUSTOMERS (KORISNICI SU TEMELJ SVEGA)**

*“Listen, stay tuned and care. Deliver solutions that exceed expectations”.*

*(„Slušajte, budite usredotočeni i pokažite da vam je stalo. Ponudite rješenja koja premašuju očekivanja.”)*

Zadovoljstvo korisnika je za Ariston Group glavni prioritet. Cilj je stvaranje vrijednosti kroz nuđenje proizvoda vrhunske kvalitete i jamčenje odlične usluge. Brinemo o našim kupcima, udovoljavamo njihovim potrebama i pružamo im najbolja dostupna rješenja.

#### **BELIEVE IN SUSTAINABILITY (VJERUJTE U ODRŽIVOST)**

*“Think ahead. Energy efficiency and comfort are possible and necessary. It’s worth it”.*

*(„Mislite o budućnosti. Energetska učinkovitost i udobnost moguće su i nužne. Isplati se.”)*

Ariston Group vjeruje u održivi rast i postupa u skladu s time. Obvezujemo se jamčiti maksimalnu udobnost s minimalnim troškom energije. Pridonosimo očuvanju našeg planeta tako da diljem svijeta omogućavamo pristup najučinkovitijim tehnologijama i najboljim uslugama.

### **5. Pravila ponašanja**

Pravilima ponašanja navedenima u ovom odjeljku određuje se način na koji je potrebno postupati prilikom obavljanja aktivnosti društva u skladu s vrijednostima sadržanima u Kodeksu.

#### **5.1. Zaštita zaposlenika**

Potiče se konsolidacija korporativne klime usmjerene na toleranciju i poštivanje ljudskog dostojanstva. Grupa stoga interno odbacuje, u prvom redu, bilo kakvu diskriminaciju između zaposlenika i suradnika na osnovi spola, etničkog porijekla, jezika, vjeroispovijesti i političkih uvjerenja, kao i na osnovi društvenih i osobnih okolnosti. Grupa potiče radno okruženje u kojem se jamči dostojanstvo svakog pojedinca, a međuljudski odnosi se temelje na poštovanju, poštenju i suradnji.

Stoga se zabranjuje sljedeće:

- ponašanja kojima se stvara intimidirajuće ili uvredljivo ozračje spram kolega ili suradnika;
- ponašanja koja mogu utjecati na osjećaje drugih osoba, uključujući seksualne aluzije (poput neželjenog fizičkog kontakta, gesti i afirmacija putem seksualnih konotacija ili slika);
- poduzimanje radnji u svrhu osвете zaposlenicima koji se u dobroj vjeri usprotive bilo kojem slučaju diskriminacije, uznemiravanja ili vrijeđanja neke osobe, ili koji prijave takve slučajeve.

## 5.2. Suradnici

Svi suradnici (uključujući direktore, zaposlenike i sve osobe koje, bez obzira na pravni oblik svog odnosa, rade pod rukovodstvom ili nadzorom društava Grupe) moraju svoje obveze izvršavati na propisan i transparentan način.

### Obveze suradnika

Svi suradnici moraju biti u potpunosti svjesni uputa navedenih ili referenciranih u Kodeksu, kao i zakona kojima su uređene aktivnosti koje obavljaju u sklopu svojih zaduženja. Poštivanje tih uputa i zakona nužan je i sastavni dio njihovog rada.

Suradnici koji posjeduju informacije o mogućem nepropisnom ponašanju, trebaju ih priopćiti putem službenog web-mjesta [www.aristongroup.com/en/governance/whistleblowing](http://www.aristongroup.com/en/governance/whistleblowing) i odgovarajućeg online obrasca <https://aristongroup.integrityline.com>.

Suradnici također moraju:

- a) izbjegavati ponašanja koja su protivna tim uputama i zakonima;
- b) zatražiti od svojih neposrednih nadređenih i/ili rukovoditelja zaduženog za ljudske resurse pojašnjenja o tome kako primijeniti Kodeks i relevantne zakone;
- c) pravovremeno priopćiti sve informacije o mogućim kršenjima Kodeksa rukovoditelju zaduženom za ljudske resurse i, ako je potrebno, svojim neposrednim nadređenima;
- d) surađivati sa svojim partnerskim društvom u svim istragama kojima je cilj provjeriti moguća kršenja i primijeniti sankcije;
- e) aktivno sudjelovati u edukacijama koje provodi njihovo partnersko društvo.

Svi funkcionalni rukovoditelji dužni su:

- a) osigurati da sve osobe kojima su izravno nadređeni poštuju Kodeks;
- b) svojim ponašanjem dati primjer svojim zaposlenicima;
- c) poduzeti korake kako bi bili sigurni da njihovi zaposlenici razumiju kako je poštivanje uputa sadržanih u Kodeksu nužan i sastavni dio njihovog rada;
- d) odabrati zaposlenike i suradnike koji prihvaćaju poštivati principe sadržane u Kodeksu.

Svi zaposlenici koji radeći u ime i u korist svojih društava i/ili drugih društava Grupe dođu u kontakt s trećim stranama s kojima njihova društva i/ili druga društva Grupe namjeravaju započeti poslovne odnose ili održavati institucijske, društvene, političke ili druge odnose dužni su:

- a) obavijestiti te strane o zaduženjima i obvezama propisanim Kodeksom;
- b) tražiti da poštuju zahtjeve Kodeksa prilikom obavljanja svojih aktivnosti;
- c) poduzeti potrebne interne mjere ako treće strane odbiju poštovati Kodeks ili ako djelomično ili u cijelosti propuste ispoštovati svoje zaduženje da se pridržavaju uputa sadržanih u Kodeksu.

Svi suradnici moraju predano raditi na zaštiti imovine društva od nepropisne i nepravilne upotrebe.

Posebice, svi su suradnici dužni savjesno se pridržavati pravila društva o sigurnosti kako bi se zaštitio računalni sustav društva te kako bi se izbjeglo ugrožavanje funkcionalnosti računalnih aplikacija društva.

Svi suradnici dužni su pridržavati se principa pristojnosti, integriteta, primjerenog ponašanja i tajnosti prilikom korištenja računalnim aplikacijama. U skladu s time, nužno je izbjegavati sva ponašanja koja na bilo koji način mogu rezultirati kršenjem pravila koje je donijela Ariston Group ili kršenjem relevantnih zakona.

Svi suradnici dužni su izbjegavati sve aktivnosti i situacije koje predstavljaju sukob između svojih vlastitih interesa i interesa svojih društava i/ili drugih društava Grupe, kao i sve aktivnosti i situacije koje bi mogle rezultirati takvim sukobom.

Svim je suradnicima zabranjeno izravno ili neizravno sudjelovati, iz bilo kojeg razloga, u komercijalnim inicijativama kojima su potencijalno ili na neki drugi način stavljeni u konkurentski položaj spram svojih društava i/ili drugih društava Grupe.

Ako se unutar društva ili eksterno utvrdi stvarni ili potencijalni sukob interesa, sve uključene strane dužne su izbjegavati sudjelovanje u sukobu i pravovremeno obavijestiti Nadzorno tijelo. To je tijelo odgovorno utvrditi postojanje bilo kakvih nepodudaranja ili štetnih okolnosti u svakom zasebno slučaju.

Naposlijetku, svi se suradnici moraju pridržavati Priručnika o poštivanju protumonopolskog zakona i Protumonopolskog *Vademecuma* kojeg je Ariston Group izdala i dostavila svakom suradniku ponaosob, čime se osigurava da se njihovim ponašanjem (radnjama ili propustima) ne utječe na slobodno tržišno natjecanje u suprotnosti s protumonopolskim zakonom Italije i EU-a. Suradnici koji postanu svjesni toga da društvo Ariston Group ili njegovi konkurenti krše protumonopolske propise moraju bez odlaganja obavijestiti svoje nadređene, glavnog pravnika Grupe i/ili rukovoditelja Grupe zaduženog za poštivanje propisa.

### **Selekcija, zapošljavanje i napredovanje u karijeri**

Društva Grupe svjesna su središnje važnosti ljudskih resursa. Uvjerena su da glavni faktor uspjeha svakog društva leži u profesionalnom doprinosu svake osobe, u kontekstu recipročne odanosti i povjerenja. U skladu s time, tijekom selekcije i zapošljavanja pojedinaca te u sklopu napredovanja u karijeri svako društvo Ariston Group svoje procjene temelji isključivo na uparivanju traženih profila s profilima kandidata te vrline kandidata procjenjuje na transparentan i dokaziv način koji je u skladu s utvrđenim pravilima i procedurama. Upravljanje odnosima sa zaposlenicima osmišljeno je kako bi se jamčile jednake mogućnosti i omogućio profesionalni rast zaposlenika.

Niti jedno društvo Ariston Group neće uspostaviti radni odnos s bilo kojom osobu koja ne posjeduje dozvolu boravka te neće poduzeti ništa čime bi se omogućio ilegalan i tajani ulaz pojedinaca u zemlju te će u trenutku zaposlenja provjeriti nalaze li se kandidati u zemlji u skladu s propisima.

Društva grupe neće primjenjivati izravne ili neizravne diskriminacijske prakse (npr. uzimati u obzir aktivnost u sindikatu, politička opredjeljenja, vjeroispovijest, rasu, materinski jezik ili spol) tijekom selekcijskog postupka ili tijekom napredovanja u karijeri.

Svako društvo Grupe štiti će integritet svojih zaposlenika i jamčiti radne uvjete koji su u skladu s ljudskim pravima i dignitetom ljudskih bića. Posebice se zabranjuje nepropisan i prisilan rad te zapošljavanje maloljetnika. Također se ne tolerira nasilje te fizičko ili



psihičko uznemiravanje, poput mobinga, seksualnog uznemiravanja, ponižavanja, zastrašivanja ili lažnog optuživanja.

Društva Grupe poštuju raznolikost zaposlenika i promiču održavanje pozitivnog i unosnog odnosa među suradnicima usmjerenog prema recipročnom poštovanju.

### **5.3. Zdravlje, sigurnost i radno okruženje**

Svako društvo Grupe veliku pažnju pridaje stvaranju i održavanju radnog okruženja i radnih mjesta na kojima se na odgovarajući način štiti zdravlje i sigurnost suradnika, u skladu s relevantnim tuzemnim i međunarodnim direktivama.

Uz to, društva Grupe brinu se za fizičko zdravlje i moral suradnika na način da pružaju sigurna i zdrava radna okruženja, osiguravaju da su osobe koje prelaze na radna mjesta u inozemstvu sigurne i zaštićene te da su uvjeti rada dostojanstveni i u skladu s primjenjivim zakonima o radu.

Kako bi osigurala sigurnost na radnom mjestu, društva Grupe temelje svoj način rada na onim principima i kriterijima za koje se smatra da su nužni i od primarne važnosti, a ne na organizacijskim zahtjevima ili zahtjevima proizvodnje. Posebice, društva Grupe stalno će biti posvećena:

- izbjegavanju rizika;
- adekvatnom procjenjivanju rizika koje nije moguće izbjeći;
- rješavanju rizika na njihovom izvoru;
- prilagođavanju rada ljudskim potrebama, pogotovo u pogledu dizajna radnih stanica i odabira alata, metoda rada i proizvodnih postupaka, s ciljem svođenja monotonih i repetitivnih zadataka na najmanju moguću mjeru te smanjivanja njihovog učinka na zdravlje pojedinaca;
- uzimanju tehničkih dostignuća u obzir;
- tome da sve što je opasno zamijene onim što je sigurno ili manje opasno;
- planiranju sprečavanja nezgoda, ciljajući na konzistentni krovni pristup koji obuhvaća tehničke zahtjeve, organizaciju rada, uvjete rada, društvene odnose i učinak faktora okoline;
- davanju prioriteta mjerama za kolektivnu sigurnost u pogledu mjera za osobnu zaštitu;
- davanju ispravnih uputa radnicima.

Ovi se principi usvajaju u okviru poduzimanja nužnih koraka za zaštitu zdravlja i sigurnosti radnika, uključujući sprečavanje profesionalnih rizika, pružanje informacija i obuke te organiziranje rada i potrebne opreme.

Od samog vrha pa sve do operativne razine, društva Grupe moraju se pridržavati ovih principa, pogotovo u pogledu odabira ili donošenja odluka te kasnije prilikom implementacije istih.



#### **5.4. Zabrana monopola i pošteno tržišno natjecanje**

Ariston Group namjerava poslovati na tržištu u skladu s pravilima o zaštiti tržišnog natjecanja, na temelju vrlina, doličnosti i poštene trgovine. Društva Grupe predana su tome da savjesno poštuju sve relevantne zakone.

Iz tog razloga Ariston Group od suradnika svakog društva Grupe zahtijeva: a) da usvoje tržišna ponašanja koja su u potpunosti u skladu s protumonopolskim zakonima i ciljevima Italije i Europe; b) da postupaju u skladu s Priručnikom o poštivanju protumonopolskog zakona kojeg su svi suradnici dobili i koji čini sastavni dio ovog Kodeksa; i c) da glavnog pravnika Grupe i/ili rukovoditelja Grupe zaduženog za poštivanje propisa obavijeste o bilo kojem ponašanju koje šteti tržišnom natjecanju za koje su saznali tijekom izvršavanja svojih dužnosti.

#### **5.5. Zabrana podmićivanja**

Ariston Group ne tolerira bilo kakvo koruptivno ponašanje naspram bilo kojeg javnog ili privatnog tijela ili pojedinca, bilo iz aktivne ili pasivne perspektive. Društva Grupe poduzimaju mjere kojima se poštuju i provode primjenjivi zakoni o zabrani podmićivanja.

Nadalje, zabranjuje se iskorištavanje stvarnog ili navodnog odnos sa službenikom javne uprave, ili hvalisanje o istom, kako bi se sebi ili drugima dao ili obećao novac ili druge pogodnosti kao cijenu vlastitog nedopuštenog posredovanja naspram javnog službenika ili da se službenika kompenzira za obnašanje vlastitih funkcija ili ovlasti.

#### **5.6. Darovi i beneficije**

Zabranjeno je primanje bilo kakvih darova ako bi se moglo smatrati da se time premašuju puke norme bontona ili uobičajene poslovne prakse, ili ako bi se takvo primanje moglo smatrati načinom ostvarivanja povoljnijeg tretmana u tijeku bilo kojeg posla izravno ili neizravno povezanog s društvima Grupe. Ovim je pravilom obuhvaćeno nuđenje ili obećavanje darova ili bilo kakvih vrsta beneficija, kao i darovi i beneficije koji su već dani, te za ovo pravilo ne postoje iznimke, čak ni u zemljama gdje se poklanjanje vrijednih darova poslovnim partnerima smatra uobičajenim. Društva Grupe moraju izbjegavati postupke koji nisu dozvoljeni zakonom, tržišnim praksama ili etičkim kodeksom, ako su s njim upoznata, društava i tijela s kojima posluju.

#### **5.7. Transparentnost svih transakcija i aktivnosti**

Sve transakcije i/ili aktivnosti moraju biti legalne, odobrene, konzistentne, dokumentirane, dokazive, sljedive i u skladu s korporativnim procedurama. Moraju se provoditi na razborit način u interesu društva Primatelja i/ili drugih društava Grupe:

- korporativne procedure moraju sadržavati mogućnost provođenje provjera transakcija, postupaka odobrenja i načina na koji se transakcije vrše;
- svi suradnici koji provode transakcije koje uključuju novčane iznose, robu ili drugu poslovnu imovinu koja pripada društvima Grupe moraju ustupiti razumne i prikladne potkrepljujuće dokaze potrebne za provjeru takvih transakcija.

### **5.8. Računovodstvena transparentnost**

Računovodstveni zapisi i unosi društava Grupe moraju biti u skladu s opće prihvaćenih principima iskrenosti, točnosti, potpunosti i transparentnosti.

Primatelji Kodeksa pristaju na to da će izbjegavati bilo kakvo ponašanje (radnje ili propuste) kojim se izravno ili neizravno krše standardi i/ili interne procedure kojima je uređen način pripreme računovodstvenih dokumenata i način njihove priprema za vanjsku upotrebu. Posebice, Primatelji Kodeksa pristaju surađivati kako bi se osiguralo da su sve transakcije pravovremeno i ispravno evidentirane u računovodstvenim sustavima dotičnih društava, u skladu sa zakonskim zahtjevima i primjenjivim računovodstvenim standardima. Prema potrebi, takve transakcije moraju biti propisno odobrene i provjerene.

Primatelji Kodeksa također moraju zadržati i ustupiti potkrepljujuću dokumentaciju potrebnu za svaku transakciju kako bi se:

- a) osigurala točnost računovodstvenih zapisa;
- b) osigurala mogućnost trenutačne identifikacije karakteristika transakcije i razloga za njeno provođenje;
- c) omogućila spremna, formalna i kronološka rekonstrukcija događaja na kojem se transakcija temelji;
- d) omogućila provjera postupka donošenja odluka, odobrenja i implementacije, u pogledu legitimnosti, konzistentnosti i razboritosti, te omogućilo utvrđivanje različitih razina odgovornosti.

Primatelji Kodeksa koji postanu svjesni propusta, krivotvorenja ili nemara u izradi računovodstvenih unosa ili u pripremi pripadajuće prateće dokumentacije, takvu situaciju moraju pravovremeno prijaviti putem službene web stranice [www.aristongroup.com/en/governance/whistleblowing](http://www.aristongroup.com/en/governance/whistleblowing) i odgovarajućeg online obrasca <https://aristongroup.integrityline.com>.

Društva Grupe moraju organizirati programe obuke i tečajeve za osvježivanje znanja kako bi Primatelje Kodeksa informirale o pravilima (zakonima, propisima, internim zahtjevima, uputama računovodstvenih tijela) kojima se uređuje priprema i upravljanje računovodstvenom dokumentacijom.

Grupa je također usvojila sustav upravljanja za „zviždače” kojim se upravlja modalitetima primanja, upravljanja i registriranja prijave koje su zaprimljene od zaposlenika ili trećih strana, anonimno ili na drugi način, koje se odnose na nezakonite postupke ili nepravilnosti u pogledu zakona i propisa, Etičkog kodeksa i, općenito govoreći, bilo koje procedure koje je Grupa usvojila.

Tom se procedurom jamči tajnost osobe koja je izvršila prijavu te se sprečava zlonamjerno informiranje prijavljene osobe ako se u tim slučajevima potencijalno vodi disciplinski postupak.

### **5.9. Interne kontrole**

Društva Grupe na svim razinama promiču usvajanje mentaliteta usmjerenog prema primjeni kontrola. Pozitivan i konzistentan pristup kontrolama značajno doprinosi poboljšanju korporativne učinkovitosti.

Interne kontrole sastoje se od alata koje su društvo Primatelja i druga društva Grupe usvojili kako bi vodili, upravljali i provjeravali poslovne aktivnosti, s ciljem osiguranja poštivanja zakona i korporativnih procedura, zaštite imovine tvrtke, učinkovitog upravljanja operacijama i pružanja točnih i potpunih računovodstvenih i financijskih informacija.

Sve razine unutar organizacije moraju doprinijeti izradi svrsishodnog i učinkovitog sustava interne kontrole. U skladu s time i iz tog razloga, svi zaposlenici društva Primatelja i drugih društava Grupe odgovorni su za propisno funkcioniranje sustava interne kontrole relevantnog za njihove funkcije i zaduženja.

Društva Grupe također se moraju pobrinuti da dioničari, revizori (ako su imenovani) i druga kontrolna tijela, uključujući Nadzorno tijelo, imaju pristup svim podacima, dokumentaciji i drugim informacijama potrebnim za provođenje svojih aktivnosti.

### **5.10. Tajnost**

Suradnici su obvezni strogo čuvati tajnost informacija, dokumenata, studija, inicijativa, projekata, ugovora itd. za koje saznaju tijekom svog rada te moraju izbjegavati obznanjivati ih konkurentskim trećim stranama u svrhe koordiniranja tržišnog ponašanja dotičnih tvrtki.

Društva Grupe poduzimaju korake kako bi se zaštitile informacije kojima upravljaju te izbjeglo to da im pristupa neovlašteno osoblje.

Sve informacije, pogotovo one dobivene tijekom rada za korisnike, moraju se tretirati kao tajne i ne smiju se otkrivati trećim stranama ili upotrijebiti kako bi se ostvarila izravna ili neizravna osobna prednost.

### **5.11. Odnosi s dioničarima**

Društva Grupe žele povećati vrijednost svojih dionica radom na tome da na odgovarajući način nagrade rizični kapital, s ciljem poboljšanja svoje pouzdanosti na održivoj osnovi na srednje dugi i dugi rok, u skladu s pravilima tržišta i principima doličnosti i transparentnosti.

Društva Grupe moraju se pobrinuti da se sve odluke donose na potpuno transparentnoj osnovi te raditi na ostvarenju cilja održavanja i razvoja konstruktivnog dijaloga sa svojim dioničarima.

Društva Grupe dioničarima jamče njihovo pravo pristupa korporativnoj dokumentaciji i ustupaju im sva objašnjenja zatražena u pogledu aktivnosti Ariston Group.

### **5.12. Odnosi s korisnicima**

Primarni cilj Ariston Group je u potpunosti zadovoljiti potrebe svojih korisnika, među ostalim kako bi se uspostavio dobar odnos s njima temeljen na općim vrijednostima kao što su doličnost, iskrenost, učinkovitost i profesionalnost.

S time u vidu, društva Grupe jamče kupcima najbolju izvedbu rada za koji su ih angažirali te se kontinuirano trude predložiti još naprednija i inovativnija rješenja kojima se promiču uštede, integracija i učinkovitost.

Društva Grupe pružaju točne, potpune i istinite informacije kako bi njihovi korisnici mogli donositi racionalne i informirane odluke.

Njihov komunikacijski stil temelji se na učinkovitosti, suradnji i prijaznosti, pogotovo u dijalogu s korisnicima.

### **5.13. Odnosi s financijskim institucijama**

Društva Grupe moraju održavati propisne i transparentne odnose s financijskim institucijama, s ciljem stvaranja vrijednosti za društva Grupe, njihove dioničare i sve dionike. Iz tog se razloga financijske institucije biraju s obzirom na njihov ugled i njihovo usvajanje vrijednosti koje su konzistentne s onima sadržanima u Kodeksu.

### **5.14. Odnos s distributerima**

Odnosi s distributerima temelje se na maksimalnoj transparentnosti i suradnji, s ciljem da sve strane ostvare korist.

Društva Grupe u dobroj vjeri ulaze u ugovorne odnose, u skladu sa zajedničkim vrijednostima sadržanima u Kodeksu i pravilima određenima protumonopolskim propisima.

### **5.15. Dobavljači roba i usluga**

Društva Grupe uspostavljaju suradnje sa svojim dobavljačima u skladu s važećim propisima i principima sadržanima u Kodeksu. U sklopu toga vode se najvišim profesionalnim standardima i najboljim praksama u pogledu etičnosti, zaštite zdravlja i sigurnosti, slobodnog tržišnog natjecanja i poštivanja okoliša.

Procedurama koje su društva Grupe usvojila za odabir dobavljača i koje se temelje na objektivnim i dokazivim kriterijima u obzir se uzimaju, među ostalim faktorima, ekonomska vrijednost, aspekti etičnosti i ugleda, tehnička sposobnost, pouzdanost, kvaliteta materijala, poštivanje utvrđenih procedura za osiguranje kvalitete te kredibilitet drugih strana. Ured za poslove nabave dužan je tražiti ponude od više dobavljača i procijeniti ih na nepristranoj osnovi.

### **5.16. Partneri**

Kako bi se mogla nositi sa sve većom kompleksnošću poslovanja, društva Grupe potiču zajedničke poduhvate, investicije u druga društva i slične inicijative zajedno s poslovnim partnerima, u potpunosti u skladu s tuzemnim protumonopolskim propisima i onima EU-a. Ti se partneri biraju s obzirom na njihov ugled i pouzdanost, kao i s obzirom na to jesu li usvojili vrijednosti slične onima sadržanima u Kodeksu.

Odnosi s partnerima temelje se na transparentnim ugovorima i konstruktivnom dijalogu, s ciljem ostvarivanja zajedničkih ciljeva koji su u skladu s pravilima i principima sadržanima u Kodeksu.

## **5.17. Javna uprava**

### ***Doličnost i iskrenost***

Odnosi društava Grupe s javnom upravom temelje se na principima doličnosti i iskrenosti.

Osobe koje je Primateljevo društvo ili neko drugo društvo unutar Ariston Group imenovalo za vođenje pregovara s javnim upravama Italije ili neke druge zemlje, za odgovaranje na zahtjeve tih uprava ili na održavanje institucijskih odnosa s tim upravama ne smiju, iz bilo kojeg razloga, pokušati nepropisno utjecati na odluke tih uprava ili ilegalno postupati na način da nude novac ili druge beneficije kojima bi se moglo utjecati na nepristranost odluke koju donosi osoba koja predstavlja javnu upravu.

Ne dovodeći u pitanje prethodno navedeno, također je zabranjeno mijenjati sadržaj poslovnih ponuda podnesenih javnim upravama osim ako rukovoditelj koji obnaša dotičnu funkciju to unaprijed ne odobri nakon što se zaprimi pisano odobrenje Nadzornog tijela.

### ***Bespovratna sredstva i financiranje***

Društva Grupe predana su tome da pružaju potpune, istinite i ispravne informacije kako bi ostvarila pristup doprinosima, bespovratnim sredstvima ili zajmovima koje pružaju Europska unija, država ili druga javna tijela, čak i ako je navedeno niske vrijednosti i/ili iznosa. Takvi doprinosi, bespovratna sredstva ili zajmovi moraju se koristiti u svrhe za koje su bili zatraženi i odobreni.

Slično tome, u slučaju da sudjeluju u javnim postupcima, Primatelji Kodeksa moraju postupati u skladu s važećim zakonima i propisnim tržišnim praksama. Posebice, ne smiju navoditi tijela javne uprave na nepropisno postupanje u korist društva Primatelja i/ili drugih društava Grupe te u svim slučajevima moraju izbjegavati vršenje utjecanja na njihove odluke kako bi se narušilo slobodno tržišno natjecanje.

### ***Javna nadzorna tijela***

Primatelji Kodeksa pristaju savjesno se pridržavati uputa nadležnih javnih nadzornih tijela ili institucija kako bi bili u skladu s važećim propisima kojima su uređeni sektori u kojima posluju.

Primatelji Kodeksa također pristaju poštovati sve zahtjeve primljene od javnih nadzornih tijela ili institucija u sklopu izvršavanja njihovih dužnosti nadzora te će, na zahtjev, u potpunosti sudjelovati u postupcima i izbjegavati sve oblike djelovanja kojima se postupci opstruiraju.

## **5.18. Odnosi s predstavnicima političkih stranaka i udruženja**

Društva Grupe moraju biti transparentna u svojim dijalozima sa svim političkim strankama kako bi propisno iznijela svoje stavove o pitanjima i temama od interesa.

Društva Grupe održavaju odnose s trgovačkim udruženjima, sindikatima, organizacijama za zaštitu okoliša i povezanim udruženjima, s ciljem razvijanja svojih aktivnosti, uspostavljanja obostrano korisnih oblika suradnje i predstavljanja svojih stavova.

### **5.19. Doprinosi i sponzorstva**

Društva Grupe spremna su pružiti doprinose i sponzorstva u skladu s određenim procedurama i uz odgovarajući publicitet kako bi se podržali projekti koje su predložili javni i privatni subjekti i neprofitne organizacije koji su propisno osnovani u skladu sa zakonom i koji promiču vrijednosti sadržane u Kodeksu.

### **5.20. Odnosi s medijima**

U odnosima s medijima poštuje se pravo na pristup informacijama.

Podaci ili informacije moraju se obznaniti na istinitoj, točnoj, jasnoj i transparentnoj osnovi kojom se poštuje čast i privatnost pojedinaca. Takva obznanjivanja moraju biti koordinirana prema pravilima koje je usvojila Ariston Group te u skladu s tim pravilima. Informacije koje se odnose na društvo Primatelja i/ili druga društva Grupe mogu se obznaniti medijima isključivo putem delegiranih korporativnih funkcija ili s njihovim odobrenjem te u skladu s utvrđenim procedurama i pravilima prema protumonopolskim zakonima.

### **5.21. Korištenje novčanicama, kreditnim karticama i biljezima**

Svjesni potrebe za time da se osigura obavljanje posla na propisan i transparentan način, Grupa od Primatelja zahtijeva da se pridržavaju važećih propisa kojima su uređene upotreba i cirkulacija gotovog novca, kreditnih kartica i biljega, te će, u skladu s time, strogo kazniti sve postupke koji uključuju ilegalnu upotrebu ili krivotvorenje kreditnih kartica, biljega ili novčanica.

### **5.22. Aktivnosti kojima se podržava terorizam i svrgavanje demokratskog poretka**

Društva Grupe moraju poštovati sve zakone i propise kojima se zabranjuju terorističke aktivnosti i svrgavanje demokratskog poretka te će, u skladu s time, zabraniti pripadanje udruženjima s tim ciljevima.

Ariston Group osuđuje upotrebu svojih resursa za financiranje i vršenje bilo kojih aktivnosti sa svrhom postizanja terorističkih ciljeva i svrgavanja demokratskog poretka.

Svim zaposlenicima društva, bez obzira gdje radili ili gdje se nalazili, izričito se zabranjuje sudjelovanje u bilo kojim praksama ili postupcima kojima bi se moglo omogućiti terorizam ili subverzivno djelovanje. U slučaju sumnje ili ako su suočeni s nejasnom situacijom, sve se zaposlenike poziva da o takvim pitanjima razgovaraju sa svojim nadređenima ili pravnikom društva.

### **5.23. Organizirani kriminal**

Ariston Group svjesna je rizika da lokalni organizirani kriminal može utjecati na poslovne aktivnosti, vršeći utjecaj kako bi ostvario ilegalnu korist, te je Grupa predana sprečavanju rizika od kriminalne infiltracije unutar svoje organizaciju te se tom riziku suprotstavlja.

Kako bi se to postiglo, Primatelji se moraju pridržavati procedura koje je društvo donijelo za procjenu pouzdanosti raznih strana s kojima je uspostavilo odnos (zaposlenici, dobavljači roba i usluga, korisnici).

Svim je Primateljima zabranjeno pristati na bilo kakav oblik iznude, bez obzira na to tko ima nameće takve zahtjeve. U takvim su slučajevima svi Primatelji dužni obavijestiti svoje nadređene i/ili glavnog pravnika Grupe o toj situaciji.

#### **5.24. Ilegalne prekogranične transakcije**

Ariston Group osuđuje svako djelovanje, od direktorske razine naniže, kojim bi se omogućila, čak i na samo neizravan način, kaznena djela kao što su udruživanje u zločinački pothvat, organizirani kriminal i subverzija pravde. Kako bi se taj cilj ostvario, svako društvo Grupe mora poduzeti sve preventivne i naknadne mjere potrebne za suprotstavljanje takvom djelovanju.

#### **5.25. Zabrana pranja novca**

Ariston Group svim Primateljima najstrože zabranjuje kupnju, razmjenu ili prijenos novca, robe ili druge imovine za koje se zna da su kriminalnog porijekla. Nadalje, Primatelji u tom pogledu ne smiju izvršavati druge transakcije kojima bi se otežalo utvrđivanje tog kriminalnog porijekla.

Ariston Group također zabranjuje da se novac, roba ili druga imovina za koje se zna da su kriminalnog porijekla upotrebljavaju u gospodarskim ili financijskim aktivnostima.

Ariston Group također zabranjuje:

- primanje uplata sa šifriranih računa ili od strana koje se ne mogu identificirati;
- uplate na šifrirane račune;
- uplate čija su odredišta zemlje koje nisu zemlje u kojima dobavljač ima sjedište ili zemlje u kojima su usluge pružene, a da se za to nema valjan razlog.

#### **5.26. Zaštita privatnosti – upotreba računalnog sustava i zaštita autorskih prava**

Ariston Group posebnu pažnju posvećuje primjeni odredbi koje se odnose na zaštitu osobnih podataka. Posebice, u skladu s načelom smanjenja obrade podataka: a) prikupljaju se samo oni osobni podaci koji se zahtijevaju u skladu sa zakonom te oni koji su strogo nužni za izvršavanje korporativnih aktivnosti; b) određuje se koja tijela i pojedinci mogu obrađivati te podatke; i c) utvrđuju se uvjeti zadržavanja podataka s obzirom na različite vrste osobnih podataka. Također, usvajaju se adekvatne sigurnosne i organizacijske mjere s ciljem održavanja sigurnosti prikupljenih podataka u skladu s Priručnikom o zaštiti podataka i povezanim procedurama koje je usvojila Ariston Group.

Svi poslovni dokumenti, poruke e-pošte i drugi materijali u kojima su sadržane korporativne informacije, kao i svi materijali za čiju se pripremu koristila ta dokumentacija, vlasništvo su društva te se moraju vratiti ili na zahtjev društva ili po raskidu poslovnog odnosa.



Kada se koriste računalni resursi ili kada se podaci prenose telekomunikacijskim sredstvima, primatelji moraju postupati na razborit i propisan način te poštovati interna sigurnosna pravila i procedure.

Primatelji moraju izbjegavati aktivnosti kojima se želi na ilegalan način oštetiti računalni sustav i sustav za telekomunikacijski prijenos podataka vlastitog društva, drugih društava, države, javnih tijela i subjekata koji rade u korist javnog interesa.

Uvjerenje da je neka radnja od koristi za Ariston Group neće ni u jednom slučaju biti opravdanje za ilegalno oštećenje informacija, podataka i softvera u vlasništvu same Grupe ili trećih strana.

Ariston Group obvezuje se da neće reproducirati, upotrebljavati, zadržavati ili dijeliti autorska djela protivno pravima vlasništva njihovih legitimnih vlasnika. Nadalje, Grupa odbija sve izmjene ili ažuriranja operativnih sustava i aplikacija kojima se krše licencni ugovori sklopljeni s dotičnim dobavljačima.

### **5.27. Poštivanje okoliša**

Društva Grupe poštuju okoliš i ekosustav kao resurs kojeg je potrebno štiti za dobrobit zajednice i budućih naraštaja. U skladu s važećim propisima, Ariston Group usvaja najpodobnije mjere za zaštitu okoliša i ekosustava, promiče i izrađuje programe za razvoj aktivnosti na način koji je u skladu s tim ciljem te organizira kampanje za podizanje razine svijesti.

Kako bi se smanjili rizici po okoliš, svaki Primatelj mora raditi u skladu sa sljedećim principima:

- implementacija svih radnji potrebnih kako bi se osiguralo poštivanje i usklađenost sa zahtjevima važećih zakona;
- kontinuirano informiranje osoblja o zakonskim i regulatornim novostima u pogledu okoliša;
- progresivno uključivanje razmatranja o brizi za okoliš u aktivnosti koje se provode te rad na podizanju razine svijesti osoblja o pitanjima okoliša kako bi se postigli još viši standardi profesionalnosti;
- praćenje tehnoloških noviteta i procjena njihove implementacije s obzirom na to hoće li se time pružiti bolje jamstvo zaštite okoliša.

### **5.28. Poštivanje propisa o trgovini**

Društva Grupe moraju poštovati nacionalne i međunarodne zakone i propise o izvozu proizvoda, kao i one o međunarodnim ekonomskim sankcijama. Kako bi se taj cilj ostvario donesene su interne procedure kojima se omogućava provjera druge strane (poput dobavljača, partnera, klijenata i zaposlenika), kao i aktivnosti dubokih provjera proizvoda kako bi se povremeno provjerila zakonitost izvoza.

## **6. Implementacija i nadzor**

### **6.1. Komunikacija i obuka**

Kodeks se daje na znanje svih internim i eksternim stranama uključenima u ostvarivanje korporativne misije, i to putem ciljane komunikacije i aktivnosti obuke.

### **6.2. Upravljačka tijela i mehanizmi**

Etički kodeks sastavni je dio Modela organizacije i rukovođenja (dalje u tekstu: „**Model**“) te predstavlja njegovu implementaciju. Model su usvojila društva Grupe u Italiji kako bi se spriječilo počinjenje kaznenih djela u interesu ili za korist društva od strana navedenih u Uredbi 231 od 8. lipnja 2001.

### **6.3. Nadzorno tijelo**

Nadzorno tijelo osnovano je u svakom društvu Grupe u Italiji koje je usvojilo Model. Njegova je zadaća provjeravati funkcioniranje i primjenu Modela te ga povremeno ažurirati. Također prati kako Primatelj poštuju Etički kodeks.

Nadzorno tijelo autonomno je i nezavisno, ovlašteno je vršiti istrage i provjere, kao i za djelovanje kako bi izvršilo zadatke koji su mu dodijeljeni.

Zadaće i odgovornosti Nadzornog tijela navedeni su u Modelu organizacije svakog društva Grupe u Italiji koje je usvojilo Model.

### **6.4. Ovlast za zastupanje i razdvajanje zadataka**

Društva Grupe primjenjuju sustav ovlasti za zastupanje i mandata prema kojem određene aktivnosti mogu provoditi isključivo osobe s određenim ovlaštenjima.

Nadalje, sustavom se predviđa razdvajanje zadataka između osobe koja odobrava zadatak, osobe koja izvršava zadatak i osobe koja ga provjera kako niti jedna osoba ne bi mogla autonomno upravljati cijelim postupkom. Takvo se razdvajanje jamči intervencijom u svaki korporativni makroproces različitih subjekata kako bi se osigurala nezavisnost i objektivnost te izbjeglo, kao posljedicu, miješanje uloga koje su potencijalno nekompatibilne ili koncentriranje odgovornosti i ovlasti u jednog pojedinca.

### **6.5. Kazne**

U slučaju kršenja Etičkog kodeksa društva Grupe poduzet će disciplinske mjere protiv prekršitelja kada god to bude bilo potrebno kako bi se očuvali interesi društva. Svi takvi postupci vodit će se u potpunosti u skladu s trenutačno važećim zakonima kojima su uređeni ugovori o radu i disciplinske mjere. To može rezultirati otpuštanjem osoba koje su odgovorne za kršenje, kao i tužbama za kompenziranje bilo kojih posljedičnih troškova koji su nastali.

Poštivanje Etičkog kodeksa od strane članova korporativnih tijela neće ni u kojem slučaju rezultirati time da ta tijela usvoje najprikladnije mjere predviđene i dopuštene zakonom.

Poštivanje Etičkog kodeksa od strane zaposlenika neće ni u kojem slučaju predstavljati kršenje obveza koje proizlaze iz njihovih ugovora o radu, uključujući sve ugovorne i pravne posljedice. Takvim se kršenjima dotične osobe izlažu disciplinskim postupcima.

Kršenja od strane dobavljača i vanjskih suradnika bit će kažnjena u skladu s odredbama njihovih ugovora, osim u slučaju da su povezana kršenja zakona značajnija.

## **7. Završne odredbe**

### **7.1. Nepodudaranje s Kodeksom**

Čak i ako se samo jedna od odredbi ovog Kodeksa ne podudara s uputama sadržanima u internim propisima ili procedurama, sadržaj Kodeksa imat će prednost u svim slučajevima.

### **7.2. Izmjene Kodeksa**

Sve izmjene i/ili dopune ovog Kodeksa moraju biti sačinjene na isti način koji se primijenio za inicijalno odobrenje Kodeksa.

Upravni odbor najmanje jednom godišnje provjera i po potrebi revidira Kodeks.